

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 46 (1920)  
**Heft:** 15

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

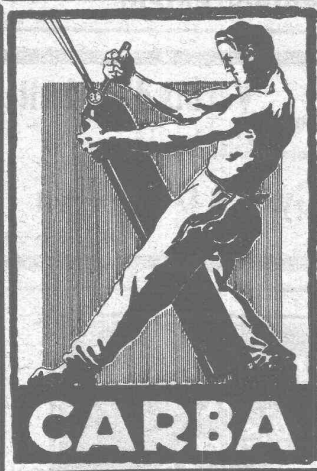
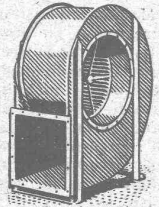
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ventilateurs **SULZER**

pour tous emplois, de construction normale ou spéciale  
Pressions de **2 à 2000** mm de colonne d'eau

Demandez la brochure No. B. T. 3510

**SULZER FRÈRES, Société Anonyme, Winterthur**



## Installations complètes pour la soudure autogène et la brasure « **CARBA** »

Générateurs à acétylène, modèles transportables et stationnaires—Chalumeaux à souder, à découper et pour la soudure de l'étain et du plomb—Fers à souder—Chalumeaux « Bunsen »—Matériaux d'apport et poudre à souder—Lunettes—Tuyaux—Mano-détendeurs pour tous les gaz.—Lampes et lanternes à acétylène

Appareils à gonfler les pneus et à dégraisser les moteurs — Eclairage d'autos et de motocyclettes avec acétylène dissous — Appareils de chauffage pour l'industrie chimique, laboratoires, cabinets dentaires — Valves à cylindres Appareils de tous genres pour l'application des gaz comprimés et liquéfiés

**OXYGÈNE**

**CARBURE DE CALCIUM**

**ACÉTYLÈNE DISSOUS**

## **La Carbonique Suisse S.A., Berne-Liebefeld**

REPRÉSENTANT pour la Suisse romande : **A. BAATARD, av. de Morges, LAUSANNE**

### SERVICE DE PLACEMENT

de la Société Suisse des Ingénieurs et des Architectes.

Offre de place :

**Ingénieur-mécanicien**, comme directeur d'Ateliers de construction de chemin de fer. 804

Offre de service :

**Ingénieur diplômé**, Suisse, 12 ans de pratique en Suisse et à l'Etranger, travaux hydrauliques et fondations pneumatiques. 727

Prière de s'adresser au Secrétariat de la Société à Zurich, Tiefenhöfe 11 (Paradeplatz).

### Ville de Genève — Usine de Chèvres

Le poste de chef de service adjoint au Directeur de l'Usine de Chèvres est mis au concours.

Les postulants peuvent prendre connaissance du cahier des charges au Secrétariat général du Conseil administratif, Hôtel municipal, où les offres accompagnées d'un *curriculum vitae* doivent être adressées par écrit avant le 31 juillet 1920. [P 5446 X.]

## A VENDRE

### une installation complète pr<sup>r</sup> sable et gravier

soit deux concasseurs Clus Nos 5 et 6, deux trieurs et deux laveuses, le tout peu usagé.

A enlever avec la charpente et la couverture.

S'adresser à **Fischer, Hogg & Jaeger, Société fribourgeoise des Travaux de la Jogne, à Châtel sur Montsalvens (Fribourg)**. P 6195 F

## Ingénieur

Suisse français, ancien élève de l'Ecole polytechnique de Zurich parlant 3 langues, directeur d'une importante exploitation depuis de nombreuses années, grande expérience technique et administrative, cherche à changer de situation pour raisons de famille. Accepterait direction affaire industrielle, études et travaux forces motrices ou autres, organisation d'entreprises, représentations techniques, poste d'ingénieur-conseil dans une banque, etc.

Références de 1<sup>er</sup> ordre. Adresser offres sous chiffres **V 40016 X**, à **Publicitas S. A., Genève**.

### Constructeur-Technicien

Spécialisé depuis 25 ans dans la construction d'engins de rivage de tous genres pour : ports, docks, aciéries, fonderies, marine marchande et de guerre, ainsi que dans les installations électro-mécaniques pour usines et toutes autres industries, manutentions, transport; déjà chef de service mécanique et actuellement chef de bureau d'étude, dans grande maison de construction électro-mécanique, pour la construction en série de grues, cherche place : directeur, conseil, chef. Ecrire sous chiffre **129**, à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

## Dessinateur-architecte diplômé

études Tech. et Polytech., bonne pratique bureau et chantier, sachant français et allemand

cherche place

dans bureau d'architecte ou d'entreprise. Adresser offres sous chiffre **128**, à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

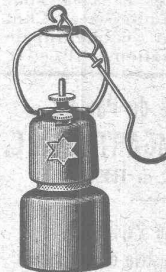
### A VENDRE

depuis entrepôt suisse

**2000**

**Lampes de mineurs**

à acétylène



Avec réservoir à eau en aluminium, la p. fr. **14**

Avec réservoir à eau en bronze, la p. fr. **14.50**

Offres sous chiffre **124**, à l'Indicateur Vaudois, à Lausanne.

**W. BAUMANN HORGEN SUISSE**

Maison fondée en **1860**

Représentant à Genève : **M. Jules Chappuis, Terrassière, 58**

**Volets à rouleaux, Stores à lames prismatiques, Volets à panneaux, Paravents**

## Portes blindées

munies des derniers perfectionnements anti-chalumeaux à l'abri du feu et de l'effraction fabriqués par la maison

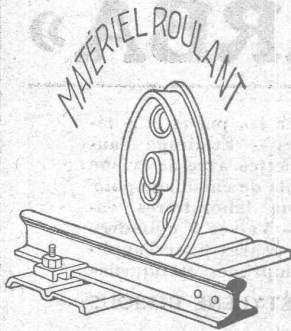
## **A. & R. WIEDEMAR** à Berne

Fondée en 1862

Fondée en 1862

Médaille d'Or : Exposition Nationale Suisse Berne 1914

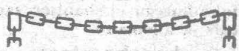
Maison anglaise d'ingénieurs avec bureaux et facilités de magasinage à Londres, ayant relations très étendues et anciennes et une longue expérience technique surtout en Grande-Bretagne, invite correspondance pour exploitation, fabrication ou représentation de toutes spécialités mécaniques ou électriques en Angleterre. Correspondance française. Ecrire sous 130, à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.



MACHINES ET OUTILS  
POUR ENTREPRENEURS  
ERNST SALVISBERG

Waldheimstr. BERNE Tel. 5830

Dépôt à Belp près Berne



## A vendre

3 LOCOMOTIVES à vapeur pour voie de 1 m., poids 13 et 15 tonnes, construites en 1888, 1903 et 1905; 2 ou 3 plaques tournantes, diam. 3,20 m., construites en 1905. Pour voir et traiter, s'adresser au Chef de l'exploitation du Chemin de fer L.E.B., à Echallens. [P25041L]

Manufacture de Papiers  
**STOUKY, BAUMGARTNER & C.**  
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers  
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

## VOLAILLES



pour la ponte.  
Les meilleures  
pondeuses.

Prix-courant gratis  
**M. MARCHAL**  
Boncourt (Jura bern.)

## A vendre de suite

depuis entrepôt suisse

# 40

## Forges portatives à ventilateur en fer forgé

Grandeur II 60/50 cm.  
à 110 fr. la pièce.

Offres sous chiffre 123,  
à l'Indicateur Vaudois, à  
Lausanne.

## Louchet et Outillage de drainage

**EMILE BEAUVERD**  
fabricant  
ORBE (Vaud)

## A vendre

moteur horizontal à benzine, 10 HP., Winterthur. Dynamo correspondant au moteur, 50 ampères, 110 volts, avec tableau marbre et accessoires, transmission, balustrade et câble électrique de 40 m. Le tout à l'état neuf, à visiter.

S'adresser chez M. Bournissen,  
à Sion.

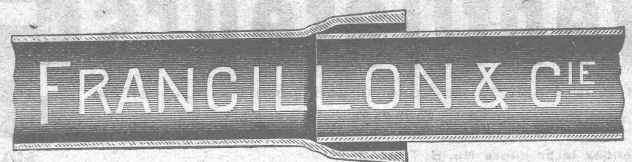


## Photo-Palace

1, Rue Pichard, LAUSANNE

On se recommande pour toutes  
sortes de travaux photographiques.  
On se rend à domicile.  
Téléphone 2759. Prix modérés.

TUYAUX FONTE DE CHOINDEZ



Tubes acier à emboîtement

## CORDES goudronnées Vernis d'asphalte Carbolinéum

Fabrique d'asphalte Käpfnach, Gysel & Cie, Horgen

Télégrammes : Asphalte Horgen

Téléphone 24

MACHINES

pour toutes Industries du bois

Ateliers de Constructions Mécaniques  
**A. MULLER & CIE BRUGG (SUISSE)**

## E. BECK

PERLES, PRÈS BIENNE

Télégrammes : PAPPBECK

Téléphone 2008

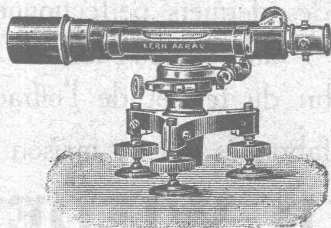
Fabrique pour

## Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres

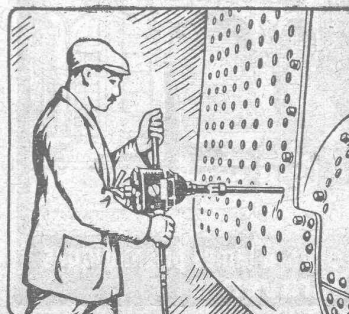
Tapis d'isolation :: Plaques asphaltées en liège  
Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carbolinéum  
et tous les produits d'asphalte et de goudron.

## Niveaux, Théodolites

Instruments d'arpentage, mires, jalons



**Charles EBNER, Schaffhouse**  
Rhein-Quai, 12.



Outillage pneumatique  
Compresseurs ATLAS  
Aciers SANDVIK  
pour tous usages.

Grand dépôt à Bienne  
**Courvoisier & Notz**  
BIENNE

# DURAMENT LE PLANCHER INALTÉRABLE

POUR  
FABRIQUES, BATIMENTS PUBLICS ET PRIVÉS

Le plus économique, durable et hygiénique  
Caloriques et incombustibles

F<sup>me</sup> Suisse de Bois comprimé **G. WIRTH et Cie** Zurich 2 - Genève, Rue Baulte, 16

## H. FLOTTMANN & C<sup>IE</sup>, ZURICH

RENGGERSTR., 86 - TÉLÉPHONE SELNAU 1671 - ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE : FLOTTMANN, ZURICH

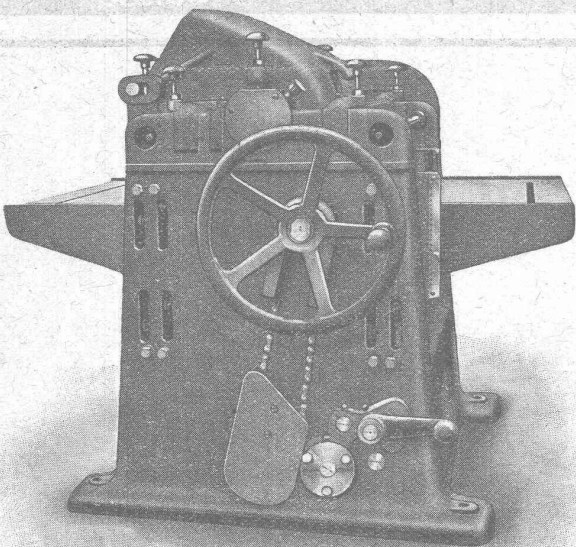
Nous fournissons comme nos spécialités :

### Installations complètes à air comprimé

stationnaires, mobiles et transportables pour :

Constructions de tunnels, etc., carrières, marbreries, fabriques de produits en ciment, fonderies ateliers mécaniques, etc.

## RAUSCHENBACH



**Machines à bois pr toutes industries**

Fabrication suisse.

**ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S. A.**  
SCHAFFHOUSE

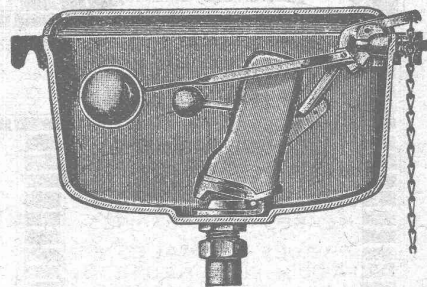
L'avenir est au

## Réservoir de chasse

pour closets

« Wasserfrei »

P 1654 G



B. R. P.

Brevets étrangers.

**Hors service, toujours vide.**

Se remplit, par simple tirage, en quelques secondes et se vide automatiquement. Ne coule plus ensuite. Plus de perte d'eau. Ne sue pas, ne goutte pas.

**Gel impossible. — Plus de dommages.**

Chasse de 80 cm. de haut avec n'importe quelle quantité d'eau. Economie énorme d'eau. Construction extrêmement simple. Dérangement impossible. Ligature en caoutchouc seulement à l'entrée. Fermeture de la cloche au plomb vers la soupape de fond.

**Durée indéfinie. — Plus de réparation.**

Réservoir en fonte peint et émaillé, armature en laiton et cuivre.

Concessionnaire général pour la Suisse :

**Jacques Köpp, Bureau technique, Saint-Gall**  
Téléphone 17.52 Compte de chèque postal IX.945

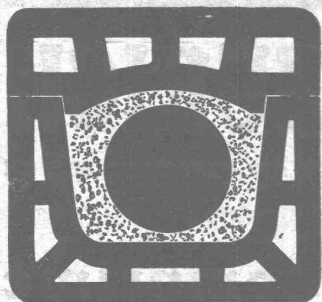
# Emile Pfenninger & Cie

ZURICH  
MAGASIN POLYTECHNIQUE

Papiers à calquer et à esquisse.

Papiers millimétrés.

Demandez s. v. p. prix et échantillons.



CANIVEAUX  
pour câbles



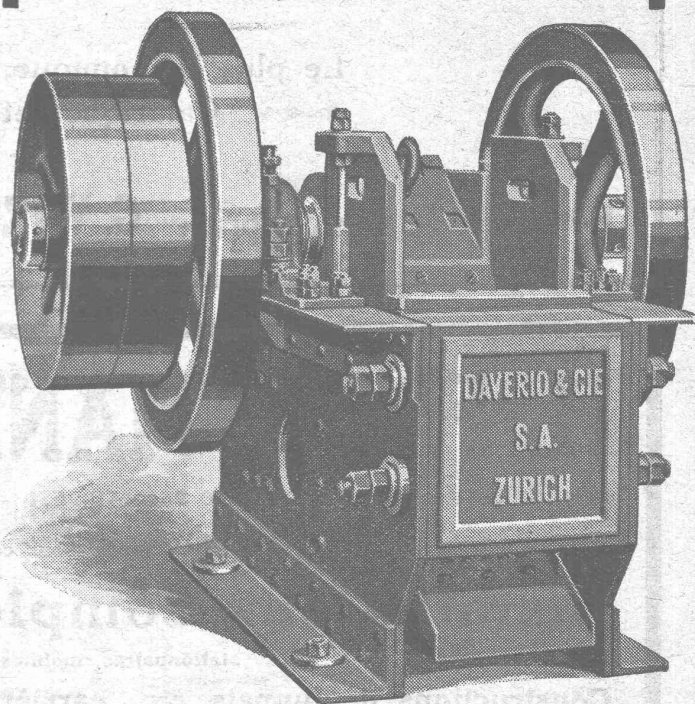
A. G. der Ziegelfabriken Thayngen  
und Rickelhausen.

Prospectus et échantillons  
sur demande.

THAYNGEN  
Ct. de Schaffhouse

# DAVERIO & C<sup>ie</sup> S.A.

CONSTRUCTEURS  
ZURICH



DAVERIO & C<sup>ie</sup> S.A.

N° 333

CONCASSEUR A MACHOIRES (modèle renforcé).

FABRIQUE  
DE  
PRODUITS REFRACTAIRES SA LAUSEN  
LAUSEN BAILE CAMP.

LIVRE  
DES MATERIAUX  
REFRACTAIRES  
A L'USAGE DE TOUTES  
LES INDUSTRIES.  
EXPLOITATION

DE RICHES GISEMENTS DE  
TERRES REFRACTAIRES  
BRIQUES, NORMALES ET  
FAÇONNÉES, CREUSETS,  
DALLES, MANCHONS,  
CORNUES,  
MEILLEURS RÉFÉRENCES  
EXP. NATIONALE BERNE 1914  
MÉDAILLE D'OR

TÉLÉPHONE N° 27 LIESTAL  
COMPTE DE CHEQUES Y 283

BUREAU TECHNIQUE  
ÉTUDES, CONSTRUCTIONS  
ET DÉTAILS SUR DEMANDE

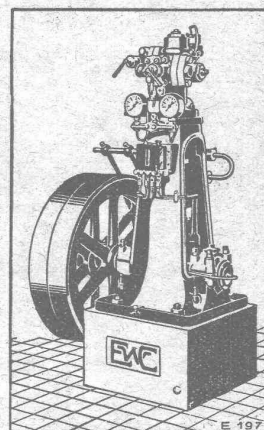
REVÊTEMENT POUR CATHODE DIAMÈTRE JUSQU'À 3000  
DESQUELS NOUS EN AVONS LE LIVRE PASSE 50

O.F. 1884 A.

# ESCHER WYSS & C<sup>ie</sup> S.A.

Zurich  
Suisse

A174



58/19

Machines à glace et à froid

de toutes dimensions.

pour Boucheries et Abattoirs

Turbines hydrauliques

Chaudières à vapeur

# O. & E. KAESTLI, BERNE

50, RUE DU MARCHÉ

Bureau d'Ingénieurs et Entrepreneurs en bâtiment

Projets et exécution pour toutes constructions en béton armé, travaux publics et bâtiments

Canalisations, construction de routes et chemins de fer

Direction d'entreprises en bâtiment et expertises

# J. GRABER

Ateliers pour constructions en fer

Téléphone N° 5.06.

Wülflingerstrasse

# WINTERTHUR

Fabrique spéciale de moules en fer pour l'industrie d'articles en ciment

Fermetures brevetées p<sup>r</sup> moules de tuyaux en ciment. - Spécialité : Moules pour tout genre de fabrication. - Machines spéciales p<sup>r</sup> briques, pierres creuses, etc.

CONSTRUCTIONS EN FER DE TOUT GENRE

# Theodore Bertschinger

Entreprise générale de Construction

Lenzbourg et Zurich



Carrière de grès coquillier „Steinhof“ Othmarsingen (Molasse marine)



Livraison de Pierres brutes et taillées en teinte jaunâtre et bleuâtre

Dessins décoratifs Tonalité chaude



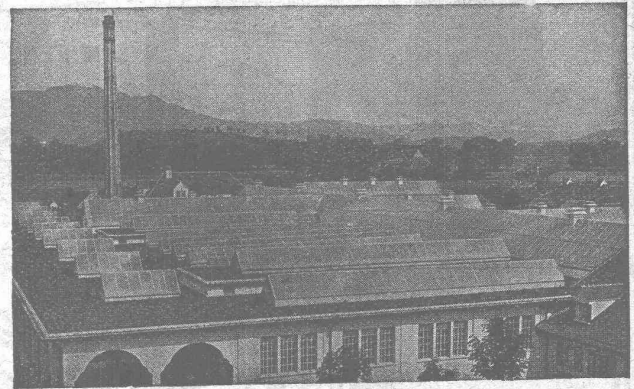
Schroppes et Sables de pierres artificielles

peuvent être fournis constamment en quantités importantes

# TOITURES DE VERRE

SANS MASTIC

(Système breveté)



Abattoirs de la Ville de Berne.

# Walther & Müller

Maison Suisse

BERNE

Maison Suisse

BUREAU TECHNIQUE

Demandez notre visite.

TÉLÉPHONE 912.

Adresse télégraphique : WALTHERMULLER

# CUIRS EMBOUTIS

en toutes formes et grandeurs pour Turbines, Presses hydrauliques, Pompes, etc.

Pour Fabriques de Draps et Filatures les spécialités suivantes en articles techniques, soit : Frottoirs, Manchons en toutes grandeurs, Courroies de continue, etc.

Courroies de transmissions

Première Fabrique suisse de Cuirs emboutis

Montage et Réparations

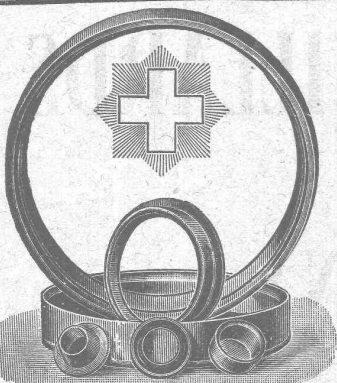
Maison spéciale

S. GYSI

301, Zurlindenstrasse  
Téléph. : Selnau 53.47

ZURICH

Fondée en 1909



Marque de Fabrique.



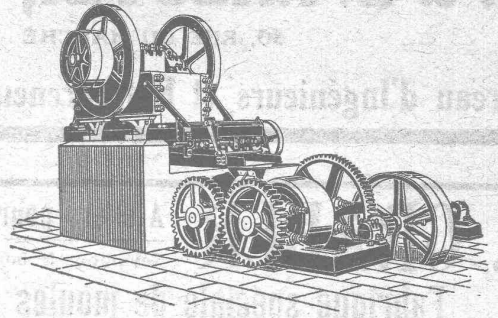
## TABLES A DESSIN

construites avec raffinement  
d'un matériel très choisi

**Siegrist & Stokar  
Schaffhouse**

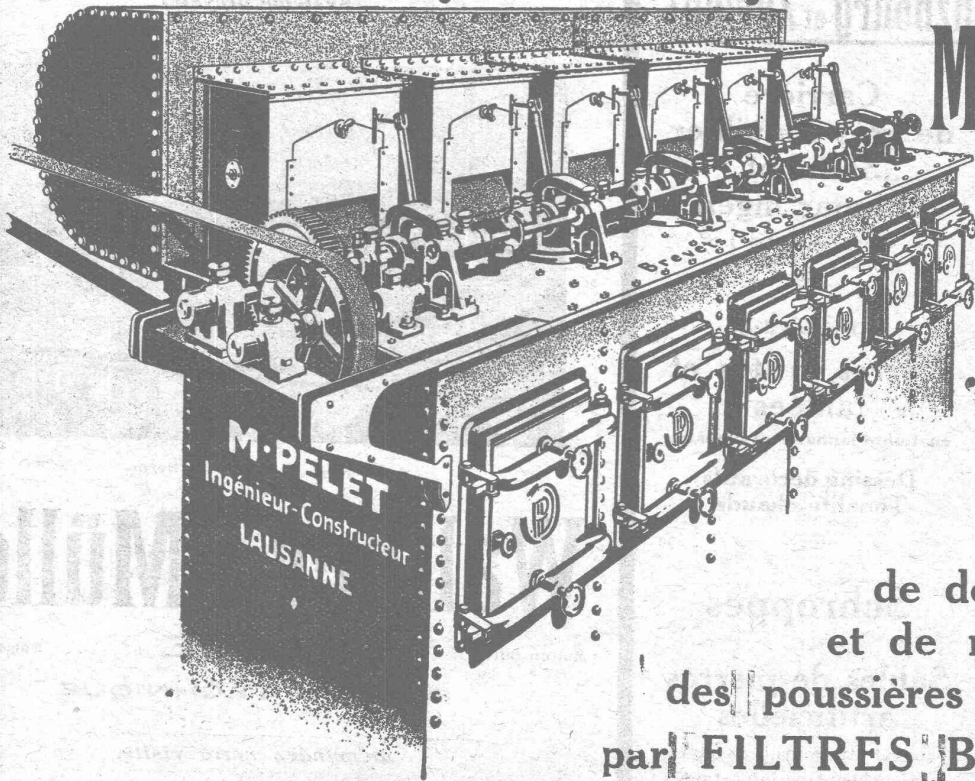
En vente chez les Papeteries et  
fournisseurs d'articles de dessin

**U. AMMANN,** Ateliers de Construction  
LANGENTHAL (Suisse)



Installations complètes de broyage, triage et transport  
pour Entreprises de travaux publics

(exploitations de carrières, construction de routes,  
voies ferrées, barrages, entreprises hydro-électriques,  
fabriques de carbure, chaux, ciment, gypse, etc.)



# M. PELET

Ingénieur-Constructeur

## LAUSANNE



Installations  
de dépoussiérage  
et de récupération  
des poussières industrielles  
par **FILTRES BREVETÉS**

# ACIERS · RONDS · FILS · FEUILLARDS

POUR LA CONSTRUCTION

## JOSSE WYCKMANS

14, RUE DE MOSCOU

PARIS 8<sup>e</sup>

RUE DE MOSCOU, 14

# C. F. WEBER S.-A., MUTTENZ - BALE

Téléphone 12

Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron

Télégrammes :  
Nonnenmühle

Maison de 1er ordre pour la livraison de

Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres

Vernis d'asphalte (antiécaillote), Asphalte pour parquets, Mastic d'asphalte pour divers usages  
Carbolinéum.

## Vitrages de Toitures sans Mastic

Divers profils de chevrons

Dallages de verre et béton armé translucide  
Entreprise générale de vitrerie et miroiterie

LAUSANNE P. CHIARA & FILS Téléph. 2126

## Neyer & C°, Zurich

Bureaux : Rue de la Gare, 57 - Télégr. : « Néco »

### Fonderie de Métaux

Fonte de cuivre, bronze et aluminium

Métaux d'alliages - Métaux antifriction - Soudure  
d'étain - Fonderie de plomb et de zinc.

Brasures pour souder le cuivre, le laiton, le fer, l'acier

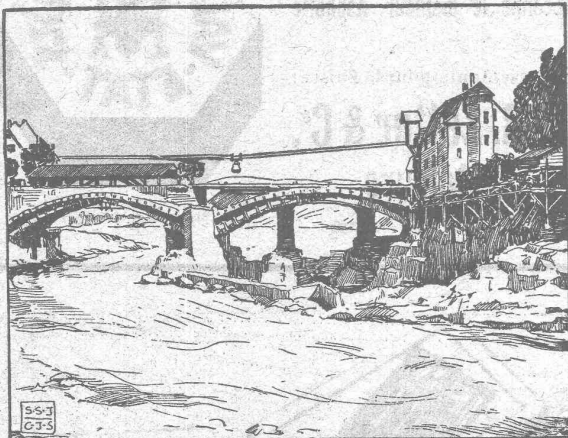
## CORDERIE INDUSTRIELLE SUISSE

ci-devant C. OECHSLIN ZUM MANDELBAUM

Maison fondée en 1839

SCHAFFHOUSE

Maison fondée en 1839



### Câbles métalliques

Cordes en chanvre. :: Cordages en tous genres.

....

Genève 1896 MÉDAILLES D'OR Berne 1914

## H. & E. SALZMANN, SOLEURE

Niklaus-Konrad-  
strasse, N° 159

Bureau d'Ingénieur pour Travaux publics et Béton armé

Projets et direction des constructions pour chemins de fer, routes et  
ponts; fondations, constructions pour forces hydrauliques, installa-  
tions d'eau et canalisations; tous travaux en béton armé.

TÉLÉPHONE N° 734

TÉLÉPHONE N° 734

## Entrepreneurs

## Industriels

## Commerçants

## Administrations

Za 2171 g

assurez votre personnel en collectivité

### en cas de maladie

Assurance jusqu'à concurrence du salaire intégral.  
Pas de finance d'entrée. Admission avec ou sans  
visite médicale préalable. Pas de stage.

Libre choix du médecin en cas de maladie.

Admission en collectivité, à des conditions avanta-  
geuses, de membres de caisses-maladie en voie de  
dissolution. Assurances individuelles.

## Société suisse de Secours mutuels HELVÉTIA

Sonnenquai, 10 ZURICH Fondée en 1899

RECONNUE PAR LE CONSEIL FÉDÉRAL

374 sections (dont 30 en Suisse romande) avec plus  
de 58000 sociétaires répartis sur tout le territoire de  
la Confédération. Libre passage dans toute la Suisse.

Indemnités payées en 1919 = 1 1/2 million  
Réserves : plus de 900 000 fr.

## Emile WIDMER & C<sup>ie</sup>

Outils de précision et Machines-outils modernes

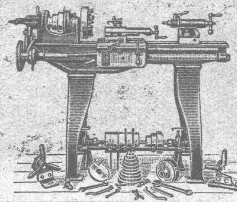
ZURICH 5

Konradstrasse 49-51

LUCERNE

Habsburgerstrasse 42

Tous les outils et  
machines pour tra-  
vailler les métaux  
et le bois, ainsi que  
pour l'installation  
de l'électricité, de  
l'eau et du gaz.



Meules en corindon  
et Carborundum  
Naxos.

Appareils de levage.  
Acier.

Articles techniques.

PROSPECTUS, DEVIS ET VISITE SUR DEMANDE



# Fédération des Fabricants Suisses

de Cartons bitumés (inscr. R. du C.)

Téléphone : SELNAU 36.36

ZURICH, Peterhof Télégr.: Dachpappverband Zurich

BUREAU DE VENTE

ET DE CONSULTATION

Première maison pour livraison de : Cartons bitumés, ciment ligneux, matières collantes et cartons-feutre.

## Constructions Métalliques

C. Wolf & C<sup>ie</sup>, Nidau (Berne)

Appareillage, Serrurerie, Installations sanitaires  
SOUDURE AUTOGÈNE

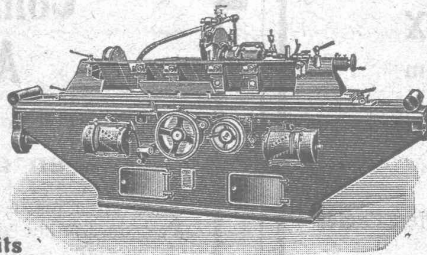
## DANIEL PERRET

6 et 8, Avenue de Béthusy LAUSANNE Téléphone 1085  
Installateur des eaux de Cossonay, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens  
Bremblens, Leysin, Belmont.

Spécialités: canalisations à haute pression, chauffages et constructions de serres. Etudes et devis sur demande.

Magasin d'exposition et de vente pour Articles sanitaires et articles pour gaz.

# Machines-Outils modernes



Toujours grand stock

Qualité supérieure - Prix réduits

## ANTON RÖPER

Düsseldorf (Allemagne)

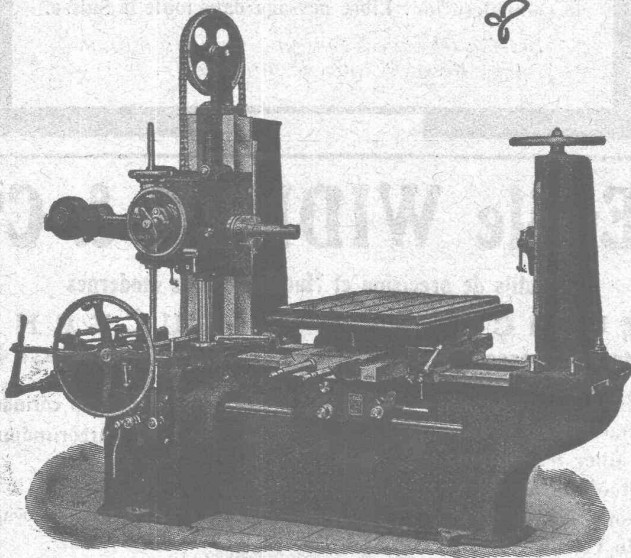
Adresse télégraphique : Arde, Düsseldorf

## W. Wolf, Ingénieur

Brandschenkestrasse, 7

Machines-Outils modernes

Zurich



Aléseuses

livrables depuis stock ou à bref délai

## Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

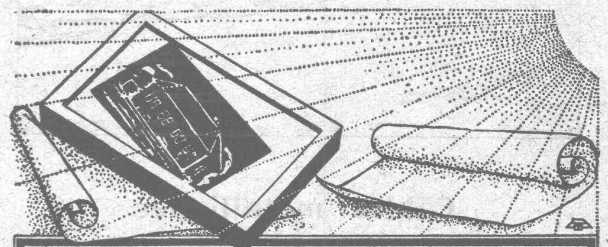
Représentants pour la Suisse:

E.-R. Zetter & C<sup>o</sup>,  
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.



## Société Suisse d'Héliographie S. A.

Maison fondée en 1898 Zurich Auf der Mauer, 4

Appareils d'héliographie pneumatiques  
neufs et usagés en bon état.

Fabrication de Papiers héliographiques

# Tuyaux en caoutchouc pour tout usage

Keyser & C<sup>ie</sup>, Zurich

## S. A. FABRIQUES DE MEUBLES HORGEN-GLARIS

FABRIQUES A HORGEN ET GLARIS **HORGEN** FABRIQUES A HORGEN ET GLARIS

Maison suisse la plus importante pour la fabrication de chaises et tables de tous genres en bois scié ou bois courbé  
SPÉCIALITÉ :  
AMEUBLEMENT DE SALLES DE CONCERTS, THÉÂTRES, CINÉMATOGRAPHES, ETC.

## MAILLART & C<sup>IE</sup>

INGÉNIEURS CIVILS GENEVE



Rez-de-chaussée d'un Entrepôt, à Zurich

CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES  
EN BÉTON ARMÉ  
EXPERTISES

Pour tout enduit sur fer, notre

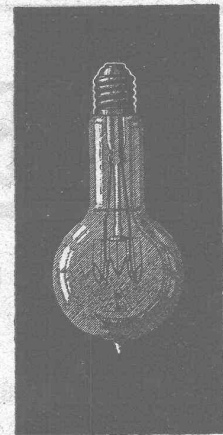
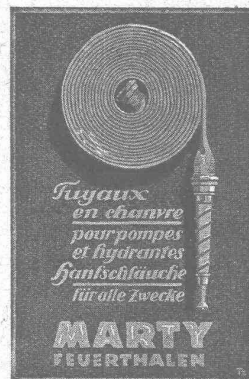
### Peinture antirouille «FERRUBRON»

vous garantit une résistance absolue à l'intempérie  
comme aux influences chimiques.

### Naegely, Eschmann & C<sup>ie</sup>

Fabrique de Vernis et Couleurs  
Oerlikon

SEULS FABRICANTS EN SUISSE



## LAMPES

à filament étiré

1 Watt et 1/2 Watt

Fabrication exclusivement suisse

LUMIÈRE S.A.  
Zoug (Suisse)

USINE à GOLDAU



## Henri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux

Spécialité :

### Plaques isolatrices asphaltées

en toutes épaisseurs et de tous genres pour

Couvertures imperméables de ponts, tunnels, passages, chapes de voûte, soubassements, etc

ISOLATIONS (Fourniture et pose) ISOLATIONS  
Feutre et tapis isolant. Asphalte isolant.

Meilleures références.  
Télégr. Henri Brändli.

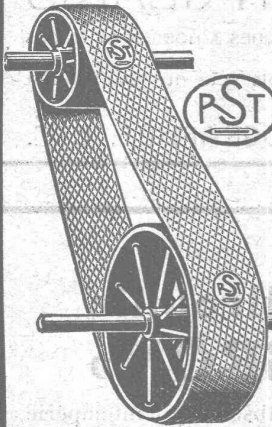
Service soigné.  
Téléphone : 38.



# MOTEURS ÉLECTRIQUES

Livraison rapide      Vente et location  
**RÉPARATIONS - ENROULEMENTS**  
Maison renommée pour service prompt et ponctuel

## KAEGI & EGLI, ZURICH



### Courroies

en coton et en poils de chameau,  
pour transmission ;  
en chanvre,  
pour élévateurs et monte-charges ;  
en coton et en chanvre,  
pour transporteurs.

**Tuyaux en Chanvre**  
pour tous usages.

**ROBERT SUTER & Co**  
THAYNGEN-SCHAFFHOUSE

MANUFACTURE DE  
**CAOUTCHOUC**  
V<sup>VE</sup> DE H. SPECKER  
(S. A.)  
Z U R I C H



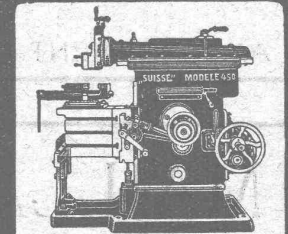
*Spécialités :*

**Vêtements**  
pour Scaphandriers et Mineurs  
**Culottes, Bas**  
et **Bottes à eau**  
**Gants en caoutchouc**  
pour Electriciens  
**Souliers spéciaux.**  
Isolateurs en Caoutchouc.  
**Tapis en caoutchouc**  
 **Tubes et Feuilles**  
en Ebonite, Fibre et Amiante.  
Guttapercha  
**Bandes caoutchoutées.**  
Isolantes.

**TUBES A GAZ**

Manteaux et Pèlerines en tissus caoutchouté.

### ETAUX-LIMEURS de haute précision



**Constructeurs & Fabricants**  
**G. Betz Fils & Cie**  
**BALE**

## F. Pulfer, Ingénieur, Berne

Rue de la Chapelle, 9. Tél. 27.56

Projets et exécutions pour toutes constructions en béton armé. - Planchers, escaliers, ponts, réservoirs, canaux de fuite pour turbines hydrauliques, etc.  
Calculs statiques, expertises.

**SOUDURES** pour électriciens, mécaniciens, optique, cycles, autos, horlogerie.

**PATE MÉTALLIQUE SOUDANTE "SOUDOL"**

Pâte à souder sans acide **"FLUORID"**

Soudure en tuyaux à âme de colophane et Fluoride.

**Tin Reduction Company S. A., Lausanne**

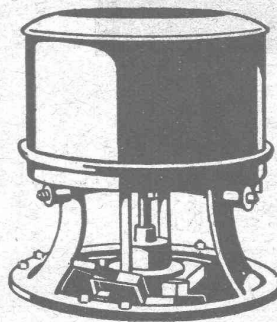
# CARREAUX

en faïence  
pour revêtements  
mosaïques  
en grès fin  
en marbre-mosaïque

*Vente exclusive aux revendeurs*

Comptoir  
de Matériaux de Construction S. A., Berne

## Machines à laver



**Essoreuses**  
**A. SCHULTHESS**  
& Cie  
**ZURICH**

Atelier de Constructions

## Ed. AERNI-LEUCH, Berne

Tirage de plans par tous les procédés :

**HÉLIOGRAPHIE**  
**PROCÉDÉ A SEC**  
**ZINCOGRAPHIE**

Reproductions prompte et soignée.

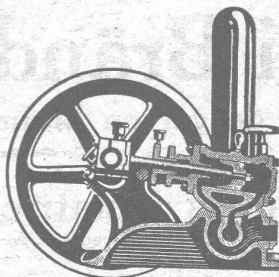
*Prix modérés.*

### Combustible liquide

Le moteur à eau système Schmid travaillant comme

### pompe

est sans concurrence pour le refoulement de l'huile lourde et de tous liquides consistants. Pas de soupapes, pas de troubles, construction robuste, 16 types pour débits de 1,2 à 315 m<sup>3</sup> par heure.



## Ateliers de Constructions S. A.

ci-devant A. Schmid  
Maison fondée en 1871

• Zurich •

Adr. Télégr. : Sihlfabrik  
Téléphone : Seinau 3514

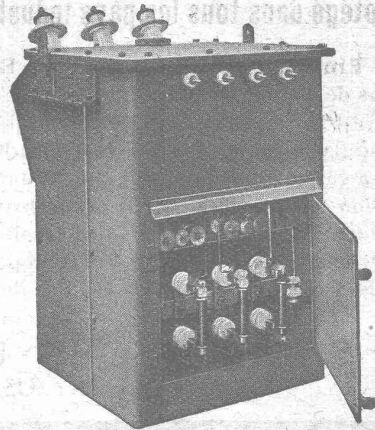
Ateliers de Construction

# OERLIKON

Bureau de **LAUSANNE**  
GARE DU FLON

## TRANSFORMATEUR

pour montage sur poteau



# Société Suisse de Construction de Routes S. A.

**ZURICH**

Téléphone : Hott. 43.81

(Macadams Aeberli et Philippin. Asphaltes)

Téléphone N° 54.54

**BERNE**

Adr. télégr. : STUAG

**LAUSANNE**

Téléphone : N° 20.28

**Asphalte comprimé**  
(naturel de Travers)

**Asphalte coulé**  
(naturel de Travers)

**Asphalte cylindré**  
(Bitusheet)

**Pavages ordinaires**

**Pavages mosaïque**

pour chaussées, trottoirs, cours,  
passerelles, etc.

**Pavages en bois**  
**Toitures imperméables**

Nombreuses références



Macadam-Aeberli : Berna Milk Co, à Thoune.

**Tarmacadams :**

Système Aeberli  
et Système Philippin

**Goudronnages superficiels**

**Cylindrage de routes**

**Fourniture et**

**Concassage de gravier**

**Transports de matériaux**

**Entreprise de travaux publics**

Demandez offres et devis

MAISON SPÉCIALE POUR REVÊTEMENTS DE CHAUSSÉES, COURS, TROTTOIRS, ALLÉES DE JARDINS, ETC.

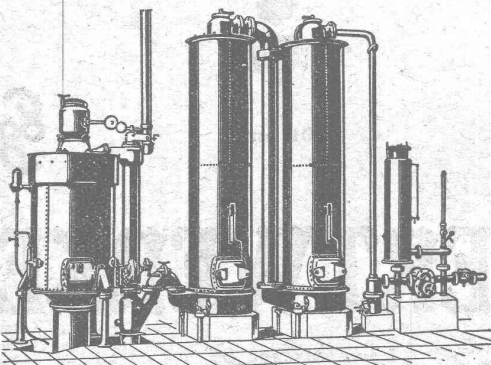
# Société Suisse <sup>pour</sup> la Construction de Locomotives <sup>et</sup> de Machines WINTERTHUR

## Gazogènes "Winterthur"

pour la gazéification de charbons  
tourbe, déchets de bois, etc.

Utilisation rationnelle et économique du gaz  
pour le chauffage de fours à tremper, à cémenter,  
à recuire, à souder, etc., etc.  
pour l'industrie textile et l'industrie chimique, etc.

Construction simple et entretien facile.  
:: Prospectus et devis sur demande ::



# EMBRAYAGE BENN

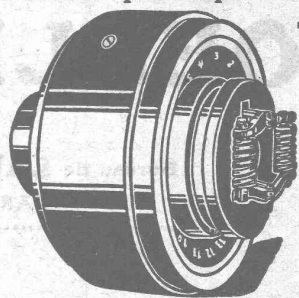
Protégé dans tous les pays industriels par 29 brevets et de nombreuses marques déposées

L'Embrayage à friction, système **Benn**, a fait ses preuves dans les conditions de marche les plus difficiles.

C'est par un **Embrayage Benn** qu'est commandé le propulseur du nouveau brise-glaces-russe «**Pierre-le-Grand**».

La garantie imposée était que l'embrayage devait glisser quand le couple de torsion correspondrait à 3,100 chevaux-vapeur, ceci dans le but d'éviter que des ruptures se produisent si l'hélice venait à rencontrer de gros blocs de glace.

De tous les nombreux systèmes proposés, c'est l'**Embrayage Benn** qui fut choisi parce que, seul, il est capable de remplir cette condition.



**SOCIETE DES USINES DE LOUIS DE ROLL**

Succursale : **USINES DE CLUS** (Canton de Soleure).

## RUTTIMANN FRÈRES, LAUSANNE

ENTREPRISES ÉLECTRIQUES



TÉLÉPHONE 3322

Maison spéciale pour la construction de

### Réseaux électriques

## Cartouches-Fusibles « Diazed »

de nouveau livrables en matériel d'avant-guerre

250 volts

500 volts

750 volts



jusqu'à : 25 amp.

200 amp.

200 amp.



# SIEMENS-SCHUCKERTWERKE

Bureau

ZURICH

Löwenstrasse 35